



Република Србија

КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ

КОНКУРЕНЦИЈЕ

Савска улица 25/IV, Београд

Број: 6/0-02-678/2018-11

Датум: 23. новембар 2018. године

Објављени текст садржи заштићене податке.
Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону
који Комисија сматра одговарајућим начином заштите

Председник Комисије за заштиту конкуренције, на основу члана 37. став 2. и члана 65. став 5. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13), и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 49/11), одлучујући по пријави концентрације број 6/0-02-678/2018-1, коју су дана 20. септембра 2018. године поднела привредна друштва Budamar Logistics, a.s., са седиштем на адреси Horárska 12, 821 09 Братислава, Словачка, и Optifin Invest s.r.o., са седиштем на адреси Rusovská cesta 1, 851 01 Братислава, Словачка, преко пуномоћника адвоката Драгана Гајина из адвокатске канцеларије „Доклестић и партнери“, са седиштем на адреси Булевар ослобођења 203, Београд, дана 23. новембра 2018. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем посредне заједничке контроле привредних друштава Budamar Logistics, a. s., са регистрованим седиштем на адреси Horárska 12, 821 09 Братислава, Словачка, матични број 35 736 046, и Optifin Invest s.r.o., са седиштем на адреси Rusovská cesta 1, 851 01 Братислава, Словачка, матични број 35 735 457, над целокупном имовином друштва WBN Zwischenholding GmbH, са седиштем на адреси Am Waggonbau 11, Niesky, Немачка, број регистрације HRB 36334, над којом је покренут стечајни поступак и која обухвата некретнине и производна постројења и погоне за производњу теретних вагона, шкољки за трамваје и железничких компоненти, у складу са Уговором о купопродаји и преносу имовине.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да су друштва Budamar Logistics, a. s. и Optifin Invest s.r.o., уплатила износ од по 12.500,00 (дванаестхиљадапетсто и 00/100) евра, на рачун Комисије за заштиту конкуренције, што укупно представља одговарајући износ за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку.

Образложење

Привредна друштва Budamar Logistics, a. s., са регистрованим седиштем на адреси Horárska 12, 821 09 Братислава, Словачка, матични број 35 736 046 (у даљем тексту: Budamar или заједно подносиоци пријаве) и Optifin Invest s.r.o., са седиштем на адреси Rusovská cesta 1, 851 01 Братислава, Словачка, матични број 35 735 457 (у даљем тексту: Optifin или заједно подносиоци пријаве), поднела су дана 20.

септембра 2018. године преко пуномоћника адвоката Драгана Гајина пријаву концентрације која је заведена под бројем 6/0-02-678/2018-1 и која се односила на стицање заједничке контроле над целокупном имовином и пословањем друштава WBN групе. WBN групу чине холдинг компанија WBN Zwischenholding GmbH, број регистрације HRB 36334, и њено зависно друштво WBN Waggonbau Niesky GmbH, број регистрације HRB 33517, оба са седиштем на адреси Am Waggonbau 11, Niesky, Немачка. [...]. Подносиоци пријаве су предложили да Комисија за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија) одобри концентрацију учесника на тржишту у скраћеном поступку. Подносиоци пријаве су Комисији доставили и допуну пријаве дана 4. октобра 2018. године, као и обавештење да ће посебним поднеском допунити пријаву у делу који се односи на структуру трансакције дана 15. октобра 2018. године.

Након што је извршила увид у достављену документацију, Комисија је утврдила да је потребно допунити пријаву концентрације у складу са Уредбом о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“ бр. 5/16). Наиме, на основу свих чињеница које проистичу из садржаја поднете пријаве и њене допуне Комисија је закључила да нису испуњени услови да се предложене трансакције испитују у једном поступку и да се о њима донесе једна одлука. Стога, Комисија је Налогом за допуну пријаве концентрације бр. 6/0-02-678/2018-5 од 23. октобра 2018. године од подносиоца пријаве захтевала да се изјасне из којих разлога пријављене трансакције сматрају једном концентрацијом с обзиром на то да се друштва Budamar и Optifin не могу сматрати повезаним лицима у смислу члана 5 Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13, у даљем тексту: Закон) у тренутку стицања имовине друштава WBN групе.

Поднеском бр. 6/0-02-678/2018-8 од 7. новембра 2018. године, подносиоци пријаве су се изјаснили да се предметна пријава односи на одобрење трансакције којом они стичу заједничку посредну контролу над целокупном имовином друштва WBN Zwischenholding GmbH.

Прописани износ за издавање акта уплаћен је у целости. Подносиоци пријаве су 4. октобра 2018. године, доставили Комисији и захтев за одређивање мере заштите података и извора података, садржаних у пријави и њеним прилозима, као и две допуне захтева 29. октобра и 7. новембра 2018. године, о чему је одлучено посебним Закључком број 6/0-02-678/2018-10, од 23. новембра 2018. године.

Учесници концентрације

Друштво Budamar припада истоименој групи друштава (у даљем тексту: Budamar група) која се налази у крајњем власништву колективне шеме инвестиционог улагања Priveq Funds SICAV plc, са седиштем на адреси St. Christopher Street 168, Valletta VLT1467, Малта, матични број SV 170. Budamar група је активна у области пружања услуга транспорта, претовара, шпедиције, као и пратећих услуга у Европи. Друштво Budamar је активно у области пружања услуга међународне шпедиције и логистике. Услуге које друштво Budamar пружа обухватају услуге железничког, друмског, речног, поморског, мултимодалног и интермодалног транспорта, услуге царинења и складиштења, као и комплексни консалтинг. Приходи Budamar групе на светском тржишту у 2017. години износили су око [...] евра. Према наводима у пријави, друштво Budamar је у Републици Србији претежно активно преко свог зависног

друштва Budamar south, s.r.o., са седиштем на адреси Horárska 12, 821 09 Братислава, Словачка, чије је пословање сконцентрисано на пружање услуга транспорта, претовара и шпедиције у Републици Србији и Хрватској. Друштво Budamar поседује и регистровано зависно друштво у Републици Србији SMARTCARGO D.O.O. Beograd, са седиштем на адреси Ресавска бр.66, Београд, матични број 21133060, претежна регистрована делатност: железнички превоз терета (шифра делатности: 4920). Поред наведеног, друштво Budamar је у Републици Србији присутно и преко друштва TATRAVAGÓNKA a. s. над којим врши заједничку контролу са другим подносиоцем пријаве, друштвом Optifin. Према наводима у пријави, друштво Budamar је у Републици Србији у 2017. години остварило укупан приход од око [...] евра.

Друштво Optifin, са седиштем на адреси Rusovská cesta 1, 851 01 Братислава, Словачка, матични број 35 735 457, представља матично друштво групе друштава која је на међународном нивоу активна у различитим областима као што су инжењеринг, међународни превоз терета, управљање отпадом, услуге информационе технологије, управљање некретнинама и др (у даљем тексту: Optifin група). Према наводима у пријави, друштво Optifin група је у Републици Србији присутно само преко друштва TATRAVAGÓNKA a. s. над којим врши заједничку контролу са другим подносиоцем пријаве, друштвом Budamar, и преко ког је на тржишту Републике Србије током 2017. године остварило приход од око [...] евра.

Подносиоци пријаве реализацију предметне трансакције планирају посредством свог зависног друштва TATRAVAGÓNKA a. s., са седиштем на адреси Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, Slovačka, матични број 31 699 847, над којим врше заједничку контролу и у ком сваки поседује по 50% удела. Друштво TATRAVAGÓNKA a. s. представља једног од највећих произвођача теретних вагона и обртних постоља у Европи, а поред тога активно је и у производњи резервних делова и заварених подсклопова за вагоне. У Републици Србији друштво TATRAVAGÓNKA a. s. поседује регистровано зависно друштво Татравагонка Братство д.о.о. Суботица, са регистрованим седиштем на адреси Биковачки пут бр.2, Суботица, регистрована претежна делатност: производња локомотива и шинских возила (шифра делатности: 3020), матични број: 20657073, претежно активно у области ремонта и поправке теретних вагона.

Предметном трансакцијом обухваћена је целокупна имовина друштва WBN Zwischenholding GmbH над којом је покренут стечајни поступак и која обухвата некретнине и производна постројења и погоне за производњу теретних вагона, шкољки за трамваје и железничких компоненти у Немачкој (у даљем тексту: циљно пословање). Према наводима у пријави, друштво WBN Zwischenholding GmbH није присутно у Републици Србији [...].

Опис трансакције и акт о концентрацији

Као правни основ за спровођење предметне трансакције, Комисији је достављен Уговор о купопродаји и преносу имовине закључен 5. септембра 2018. године [...]. Овим Уговором прецизирана је имовина која је предмет трансакције, као и права и обавезе уговорних страна.

Након спровођења предметне трансакције, друштва Budamar и Optifin ће посредством свог заједничког зависног друштва TATRAVAGÓNKA a. s. вршити заједничку контролу над циљним пословањем.

[...].

Услови за подношење пријаве

Из свега наведеног произлази да предметна трансакција представља концентрацију у смислу члана 17. став 1. тачка 3. Закона.

Учесник на тржишту који стиче контролу има обавезу пријаве концентрације у смислу члана 61. Закона, што је утврђено увидом у податке о приходима и у финансијске извештаје учесника концентрације. Из података достављених Комисији о укупним годишњим приходима подносилаца пријаве оствареним на светском тржишту и на тржишту Републике Србије у 2017. години проистиче да исти надмашују прописане износе остварених укупних годишњих прихода из члана 61. став 1. тачка 1. Закона, што значи да је постојала обавеза пријаве предметне концентрације Комисији.

Трансакција којом друштво ELH Waggonbau Niesky GmbH стиче имовину друштва WBN Waggonbau Niesky GmbH не подлеже обавези пријаве у смислу члана 61. Закона.

Релевантно тржиште

Релевантно тржиште производа одређено је у складу са чланом 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, бр. 89/2009). Релевантно тржиште производа представља скуп роба/услуга које потрошачи сматрају заменљивим у погледу њиховог својства, уобичајене намене и цене. Релевантно географско тржиште представља територију на којој учесници на тржишту учествују у понуди или потражњи и на којој постоје исти или слични услови конкуренције, а који се битно разликују од услова конкуренције на суседним територијама.

Подносиоци пријаве су у складу са активностима циљног пословања предложили да се релевантно тржиште производа дефинише као тржиште продаје теретних вагона.

Подносилац пријаве, друштво Optifin је према наводима у пријави у Републици Србији присутан преко друштва TATRAVAGÓNKA a. s. над којим врши заједничку контролу са другим подносиоцем пријаве, друштвом Budamar.

Друштво TATRAVAGÓNKA a. s. је у Републици Србији посредством свог зависног друштва Татравагонка Братство д.о.о. Суботица активно у области ремонта и поправки теретних вагона.

Други подносилац пријаве, друштво Budamar је у Републици Србији, осим посредством друштва TATRAVAGÓNKA a. s., присутан и преко својих зависних друштава SMARTCARGO D.O.O. Beograd и Budamar south, s.r.o. која су активна у области пружања услуга транспорта, претовара и шпедиције.

Претежна делатност по основу које циљно пословање остварује око 80% прихода односи се на производњу теретних вагона. Наиме, према наводима у пријави, његове остале пословне делатности као што су производња шкољки за трамваје и вагоне, производња железничких компоненти и поправка вагона су од мањег значаја и свака од њих у укупним приходима циљног пословања учествује са по мање од 10%.

Узимајући у обзир начин производње, својства, намену и цену предметног скупа роба/услуга, као и активности учесника у концентрацији на тржишту Републике Србије, а нарочито циљног пословања, Комисија је за потребе оцене предметне концентрације, релевантно тржиште производа дефинисала као тржиште производње и продаје теретних вагона, прихвативши на тај начин делимично предлог подносилаца пријаве. У складу са праксом Европске комисије ово тржиште представља део ширег релевантног тржишта производа које поред производње и продаје теретних вагона обухвата и производњу и продају путничких вагона, односно целокупан „возни парк“ железничког транспорта.

Подносиоци пријаве су предложили да се за потребе предметне концентрације релевантно географско тржиште дефинише као територија Републике Србије. Комисија је прихватила наведени предлог и за оцену предметне концентрације релевантно географско тржиште дефинисала као територију Републике Србије, у складу са чланом 6. став 3. у вези члана 2. Закона.

Оцена ефеката концентрације

Приликом оцене ефеката концентрације, а на основу навода из пријаве, Комисија је констатовала да подносиоци пријаве као ни циљно пословање предметне трансакције нису присутни на дефинисаном релевантном тржишту производа у Републици Србији.

На основу напред наведеног, као и других навода у пријави, закључено је да реализација предметне концентрације неће довести до хоризонталних преклапања нити ће изазвати негативне вертикалне ефекте на дефинисаном релевантном тржишту производа у Републици Србији. У складу са тим, Комисија је оценила да спровођење предметне концентрације ни на који начин неће довести до спречавања, ограничавања или нарушавања конкуренције у Републици Србији.

Имајући у виду све претходно наведено, Комисија је закључила да не постоји забринутост у погледу било ког критеријума за оцену дозвољености концентрације из чл. 19. Закона. Из тог разлога је одлучено као у ставу I диспозитива овог решења.

Одлука у ставу II диспозитива донета је применом члана 65. став 5. Закона и члана 2. став 1. тачке 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције, а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је концентрација пријављена.

Упутство о правном средству:

Ово решење је коначно у управном поступку и против њега се може покренути управни спор подношењем тужбе Управном суду у Београду, Немањина 9, у року од 30 дана од дана пријема решења.

За подношење тужбе плаћа се судска такса у износу од 390 динара прописана Законом о судским таксама ("Службени гласник РС", бр. 28/1994, 53/1995, 16/1997, 34/2001 - др. закон, 9/2002, 29/2004, 61/2005, 116/2008 - др. закон 31/2009, 101/2011, 93/2012, 93/2014 и 106/2015).

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Др Милоје Обрадовић